L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, No 92 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

JEUDI 30 OCTOBRE 1884.

THEATRE DE L'OPERA.

Nous n'étions pas mardi soir aux bureaux du journal quand y est venue la lettre que nous adressait M. Charles Richard, et qu'on a lue dans l'*Abeille* d'hier.

Une indisposition assez violente, qui nous forçait à garder la chambre, nous avait empêché et nous empêche encore de nous rendre à notre poste.

C'est pourquoi cette lettre si pressante n'a pas été suivie de quelques mots de recommandation tout au moins; mots que nous aurions certainement écrits sans le contretemps que nous venons de dire.

On l'a vu par sa communication — une communication presque *in extremis* — le directeur de l'Opéra de la Nouvelle-Orléans a obtenu de ses artistes un délai de 48 heures qui expire ce soir même — jeudi 30 octobre.

M. Richard, auquel nous n'appliquerons pas la qualification d'un de ses homonymes: "Cœur de Lion," puisque lundi dernier il signait: "Richard le désolé," a eu un lendemain, c'est-à-dire un mardi moins sinistre qu'il ne l'avait présumé.

Son franc et loyal exposé de la situation a produit une impression favorable; dans cette journée de mardi il lui est venu des "abonnements pour plusieurs milliers de dollars."

Ce commencement de réaction lui a valu un retour de confiance et d'énergie; et le voilà, depuis deux jours, de nouveau en route, tout entier à la difficile croisade des souscriptions.

Nous sommes très heureux de cette éclaircie, nous en appelons cordialement la continuation, le développement. Mais tout désireux que nous soyons, on n'en peut douter, de voir ici les espérances se changer en sonnantes réalités, nous ne paalmodierons pas le chant du troubadour Blondel de Nesles:

O Richard, ô mon roi!
L'univers t'abandonne!

Nous voulons même espérer que bientôt l'on pourra paraphraser ainsi le couplet si connu:

O Richard, remets-toi,
L'abonnement redouse!

Que s'est-il passé dans la journée d'hier, que se passera-t-il dans celle d'aujourd'hui, la limite extrême accordée au directeur? Nous l'ignorons.

Néanmoins le mieux qui s'est subitement opéré mardi, nous paraît être du meilleur augure; nous ne pouvons nous décider à admettre qu'à la dernière heure, presqu'au moment de l'embarquement d'une fort belle troupe, d'une troupe se tentante sous tous les rapports, le public laisse avorter toute l'entreprise, alors que les moyens de salut sont si peu onéreux distribués sur la masse.

Un naufrage, même avant d'avoir pris la mer, serait par trop regrettable; cela serait humiliant, disons le mot.

Et pareil fait, fait sans précédent, se produirait l'année même de notre Exposition Universelle, à la veille de son inauguration! C'est une hypothèse que nous voulons, que nous devons repousser, tant qu'elle ne se sera pas imposée à notre esprit en devenant une réalité.

M. Richard a eu, à notre avis, le grand, très grand tort, de se jeter, sans s'être prémuni de moyens de sauvetage, dans une aventure périlleuse, une sorte de *whirpool* aussi, toujours très difficile à franchir même pour le plus vigoureux, le plus habile, même pour un capitaine Webb.

Avant d'entreprendre la partie de l'Opéra, où il faut toujours jouer serré, avec une prudence extrême, il aurait dû demander l'atout d'un abonnement, sérieux comme montant et comme responsabilité.

Tenter ici une longue campagne théâtrale, c'est-à-dire quatre ou cinq mois — sans une souscription importante, bien solide, est un défi jeté au sort. C'est mieux que cela, c'est courir bénévolement à une perte certaine. Autant vaudrait essayer — comme dit un vieux proverbe — de faire un nid de souris dans l'oreille d'un matou.

M. Richard a commis partiellement cette faute. Il avait bien compris qu'un abonnement lui serait utile, indispensable même; mais il a fait fausse route, absolument fausse, quand il a ajourné à son retour de France la reprise de sa souscription déjà commencée.

Les positions ainsi renversées, qu'arrive-t-il aujourd'hui? Le public informé, assuré qu'une troupe était formée à Paris, est revenu à un sentiment de sécurité à Pandroit de l'Opéra et beaucoup se sont dit: Eh bien, maintenant que voilà la venue des artistes certaine, pas n'est besoin de me lier pour tel ou tel montant. Je les entendrai à loisir; s'ils me conviennent, il sera toujours temps de prendre un abonnement; ou bien, j'irai les voir à mes heures. Egoïste, mais pratique, mais nature.

Et le mouvement des souscriptions a été arbitrement entravé; la première ardeur s'est apaisée, le calme s'est produit —calme plat.

C'est alors que M. Richard, pressé par le temps, s'est décidé sagement à avouer enfin sa position; à déclarer que, ses ressources personnelles épuisées, il ne peut encourir les dépenses colossales des avances et des voyages, il ne peut transporter son personnel—environ 150 sujets—sans des souscriptions signées, sous une forme telle qu'il en puisse faire argent, et cela immédiatement, car tout à l'heure il ne serait plus dans les délais.

Cet aveu, qui cependant devait tôt ou tard s'imposer, a été bien tardif.

Nous connaissons à fond notre excellent public; nous savons que si on l'attaque d'une façon convenable, habile, il se rend vite; mais nous le répétons, le directeur de l'Opéra a beaucoup trop attendu.

Néanmoins loin de nous la pensée de jeter sur lui l'ombre d'un découragement.

Nous pensons même que l'inquiétant obstacle qui se dresse actuellement, peut encore être vaincu, si la cause est intelligemment et activement plaidée. Il n'est pas impossible, croyons-nous, de grouper des signatures dont le crédit perfecte de réaliser la somme qu'attend à Paris l'éminent agent théâtral, M. Ambroselli, qui, lui-même, consent à une avance de soixante ou soixante-dix mille francs, tant il fait fond sur la troupe par lui formée.

Notre public n'est pas de ceux qui voudraient définitivement abuser de la situation que s'est imprudemment créée M. Richard—aujourd'hui pieds et poings liés—à la merci de tous. Et d'ailleurs il ne peut aller plus loin, pécuniairement parlant.

On songera que s'il y a eu imprudence dans son fait — affaires parlant — il y a eu beaucoup de probité aussi et le Télégramme d'une confiance pleine et entière dans notre population, dans les appels accoutumés de la scène française.

On lui tiendra compte d'avoir employé jusqu'à son dernier franc aux premières dépenses de sa coûteuse exploitation; on ne l'abandonnera pas ainsi en route, alors qu'il nous promet une brillante saison d'opéra et de ballet; alors que la poursuite de son entreprise, durant la période de l'Exposition, pourrait le faire rentrer tout au moins dans cette somme première et très considérable qu'il a déjà mise dehors, sans compter, et en sacrifiant, pour le réaliser, un immeuble dont la vente, faite à une autre époque, dans d'autres conditions, lui aurait été incomparablement plus fructueuse.

Songez-y donc; si à cette dernière heure le public de la Nouvelle-Orléans retirait décidément de M. Richard, il aurait pour celui-ci la ruine définitive, réparable. Il aurait gaspillé son reste de fortune aux premiers achats indispensables à une entreprise à laquelle il ne serait pas même donné suite. Cela serait navrant.

Nous ne pouvons, nous défendre d'y croire: tandis que nos bureaux ces lignes, les instants sont bien employés, les abonnements se font; avant qu'elles paraissent, on aura réalisé la majeure partie de la somme utile, indispensable, et on la complétera dans cette journée de jeudi, limite extrême du délai consédé.

Chaque saison, à New York, MM. Abbey et Mapleson qui cependant, en matière de théâtre, ont organisé la ruine des directions, grâce aux prix ridicules, révoltants qu'ils subissent, MM. Abbey et Mapleson, disons-nous, obtiennent des subsides considérables.

Sera-t-il donc dit qu'à la Nouvelle-Orléans, et en pareille année, on n'a rien voulu faire pour l'art? Passez-y, c'est une somme infime que vous demande M. Richard, et en offrant des garanties; une somme de $22,000.

Est-ce pour un montant aussi insignifiant qu'on va priver nos visiteurs, nos invités, d'une jouissance sur laquelle ils comptent, à parler vrai?

Est-ce pour nous épargner cette futile avance que nous allons laisser se produire le scandale imprévu, presqu'inévitable, d'une troupe se désorganisant au moment même où chauffe le trans atlantique qui doit l'emporter? Non, nous ne pouvons admettre que cette hypothèse passe à l'état de fait accompli.

Les sonctions de l'Opéra ne le permettront pas.

Nunc est bibendum! dit Horace à ses amis; permettez-moi de vous dire: *Nunc est solvendum!* ce qui signifie, n'est-ce pas en bon latin: Passez au contrôle et souscrivez.

L. PLACIDE CANONGE.

ACADEMIE DE MUSIQUE.—Vivent les braves! A ceux dont nous parlons toute Direction bien appréciée devrait donner des primes d'encouragement. Ces braves là ne se sont pas laissé arrêter, emprisonner chez eux par la pluie qui ces derniers jours nous a si joliment douchés. Mardi et mercredi, matin et soir, ils étaient on au St Charles ou à l'Académie de Musique. La pluie y a perdu son temps. Ils l'ont traversée ornement, comme des imperméables. Honneur à ces natures enthousiastes et gutta-percha.

Et notez que si mouillées que soient ces vaillants en arrivant au théâtre, leur chaleur n'en est en rien atteinte. Ils applaudissent autant que jamais et leur entrain se transmet aux acteurs.

Or comme les minstrels de Thatcher, Primrose et West n'ont pas besoin d'être ainsi surchauffés, vous imaginez si leurs représentations aussi fréquentées ont vive allure.

A ce bon programme qui met en scène et tous les sujets et ce qu'il y a de mieux dans le répertoire.

THEATRE ST-CHARLES. — La semaine dernière les recettes ont été constamment belles; on se pressait au St-Charles afin d'y voir une féerie fort agréablement montée, un spectacle varié, animant petits et grands.

Cette semaine même foule; elle vient écouter une pièce pleine de scènes habitées, d'actes traînés, où joue l'auteur lui-même et où il fait la preuve que son heureuse nature a le double don de l'écrivain et du comédien.

Le succès de M. Frank Mayo dans *Nordeck* est donc parfaitement assis et ce qui vaut mieux encore, il est légitime.

Si légitime, qu'il se continuerait certainement bien au-delà de la semaine présente, dont le dernier jour terminera malheureusement l'engagement de l'artiste.

Nous appelons l'attention sérieuse sur ces représentations. N'y manquez pas si vous aimez la valeur littéraire dans une œuvre théâtrale; n'y manquez pas surtout si vous vous plaisez à entendre un artiste ayant esprit, chaleur, sentiment comme Frank Mayo; une nature sympathique, pleine d'âme et d'entrain comme Rachel McAuley.

MUSEE ET THEATRE MAMMOTH—M. Robinson qui veut que l'ouverture de son mignon théâtre ne laisse rien à désirer, l'a sagement renvoyée au dimanche 2 novembre.

Sagement, disons-nous, parce que la jolie salle sera complètement achevée, ornementée; et qu'elle réunira tous les sujets, tous les articles, tous les genres de spectacle enfin qu'il s'agit d'offrir aux visiteurs.

Quant au "*Great Bangle Day!*" au jour de l'abondante distribution de cadeaux, il a été fixé au mercredi, 5 novembre.

M. Robinson, qui ne fait pas les choses à demi, choisit cette date parce qu'il sait que mercredi prochain l'Amérique de élection présidentielle sera un fait accompli. Les esprits ne seront plus enfiévrés par cette lutte entre les deux grandes partis d'une grande nation, lutte décidée une fois de plus pour quatre années; ils pourront penser plus librement au plaisir. Conséquence forcée, M. Robinson aura plus de visiteurs à qui offrir ses surprises; et c'est ce qu'il veut.

Notre état de santé ne nous a pas encore permis de profiter de l'offre de M. Frank A. Haight, agent de M. Robinson; nous espérons pouvoir bientôt nous dédommager et visiter la nouvelle salle de théâtre et de musée de la rue du Canal.

Nous lisons, dans la *République Française*, du 14 octobre;

Les dépêches et les journaux des départements nous ont apporté déjà un certain nombre de renseignements qui ne sont pas à dédaigner sur les premiers résultats des enquêtes parlementaires de Lyon, à Saint-Etienne et dans les mines du Nord. Nous y voyons d'abord et très-clairement que le monde du travail, que les hommes aux prises avec les obstacles de chaque jour et qui sont les premiers à souffrir, sont loin de s'abandonner aux exagérations où se complaisent certains journaux, où tous ces journaux, dironsnous volontiers, sont trop enclins. Il se produit à Paris, au milieu de la concurrence de tant de feuilles et loin du théâtre des difficultés réelles, un effet d'imagination qu'il est très-connu: on grossit tout, on noircit outre mesure les choses qu'on ne voit pas et qu'on ne touche point.

A coup sûr, le mal est sensible, puisque les délégations ont cédé à l'appel réitéré des populations de mauvaise humeur. Quand les députés sont arrivés sur les lieux, quand il se sont trouvés en présence des premiers intéressés, ils n'ont entendu, malgré la constatation d'un malaise véritable, que des paroles de confiance, de fermeté et de bon espoir. Les mêmes choses, disons les nous, n'ont certainement pas aussi forte que celle de 1882, au moins d'une manière générale.

Le crédit de la ville de Lyon, disent les autres, n'est pas entamé; il a conservé toute sa solidité d'autrefois. Il y a incontestablement, dit-on encore, une certaine part d'exagération et d'entraînement dans les plaintes qui se font entendre. Nous touchons à peu près au point culminant de la crise; elle tend à diminuer plutôt qu'à s'accroître. Si l'on a vu, il y a quelques sages mesures, nous n'allons pas tarder à reprendre le dessus.

Voilà ce que l'on a pu lire dans le résumé des dépêches et comptes rendus que nous avons publiés hier, et voilà un premier résultat de l'enquête sur place.

On lit, dans la *Epoca*, Espagne, du 9 octobre:

"Un fait qui ne manque ni d'importance, ni de signification vient de se produire dans l'Extrême Orient.

"La nation portugaise n'a pas de traité avec la Chine et ses agents consulaires n'ont exercé, vu l'état actuel de guerre avec la France, on ne vint à contester leur juridiction, se sont adressés au consul général de leur nation qui, au lieu de s'aboucher avec le représentant de l'Angleterre pour s'entendre sur la protection de ses nationaux, s'est adressé au ministre d'Espagne.

"Celui-ci a répondu que les consuls d'Espagne considéreraient comme leurs protégés les nationaux portugais chaque fois que cela serait nécessaire, afin que l'absence d'un traité ne les mît à la merci d'un peuple réfractaire au progrès occidental.

"Nous n'hésitons pas à donner à cette réponse notre plus entière approbation, attendu que notre politique sincère et loyale doit consister à faire en sorte que le Portugal vole toujours en nous des frères amis, désireux d'une sincère coopération d'intérêt personnel à leur porter aide et à protéger leurs intérêts, qui ne sauraient nous demeurer indifférents."

Le *Temps*, du 16 octobre:

Les documents que contient le nouveau Livre Jaune et que nous avons reproduits hier nous paraissent devoir dissiper les inquiétudes que la nouvelle de la réunion d'une conférence à Berlin avait éveillées dans quelques journaux. Ces inquiétudes étaient nées de l'ignorance où l'on était du programme exact de la conférence. On craignait qu'elle ne fût saisie par le système de la liberté commerciale du gouvernement n'ait sacrifié à un principe le droit que le sang et l'argent nous ont acquis de nous réserver le marché de nos colonies africaines. Le programme connu, ces craintes s'évanouissent.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Température du 29 octobre 1884.

Thermomètre de J. DURAND, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin	69	20½
Midi	73	22½
3 P. M.	73	22
6 P. M.	71	21½

Nlle Orleans, Lne., 29 oct. 1884, 2:08 p m.
Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes

Atlanta	75	Louisville, Ky	50
Augusta, Ga	79	Memphis, Tenn	58
Corsicana, Tex	68	Mobile, Ala	75
Cairo, Ill	55	Montgomery, Ala	80
Chattanooga, Tenn	71	Nashville, Tenn	57
Cincinnati, O	48	New Orleans, La	72
Davenport, Iowa	39	Omaha, Neb	54
Dubuque, Iowa	57	Pittsburgh, Pa	50
Galveston, Texas	61	Savannah, Ga	74
Indianola	60	Shreveport, La	63
Keokuk, Iowa	59	St-Louis, Mo	56
Key West, Fla	78	St-Paul, Minn	44
La Crosse, Wis	55	Vicksburg, Miss	70
Leavenworth, Kan	61	Yankton, D. T	45

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES,

(inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Wm Munster à Mlle Clara Schmitt;
David Jones à Mlle Pelice Moses;
Valentine W Erdmann à Mme Mary Spitzfaden Gerard;
Charles Herman à Mlle Mary Dillehan;
Joseph Montégut à Mlle Adelaide Thériot.

Naissances.

Mme John H Bramermann, une fille, 22 sept;
Mme L P Chaudet, un garçon, 22 octobre;
Mme John Schmidt, un garçon, 6 octobre;
Mme Léon Martiny, une fille, 20 octobre;
Mme James Dermody, une fille, 20 octobre.

Décès.

Philip Reilley, 30 ans, 169 1/2 rue Richard;
Violet Thomas, 80 ans, Bordelte et Pium;
Hugo Schenkel, 38 ans, West End;
Emilia nee Mihovick, 41 ans, Hôtel Dieu;
Polly Lloyd, 104 ans, Washington et Colosseum;
Emile Vignaud, 6 jours, 408 1/2 rue Dousne;
Mme Henry Lang, 21 ans, Palmire et Dorgenois;
Pierre Rivière, 67 ans, 430 Ste Anne;
Johanna A Luelch, 2 mois, 109 rue Port;
Felix Walter, 40 ans, coin Chartres et Forstall;
John W Fitzhenry, 2 ans, Avenue Pacifio;
G A Barilleau, 22 ans, 211 rue Jville;
Victor Lavig, 17 mois, 542 rue Chartres;
George Hinda, 18 ans, Jackson, Miss;
Edna M Martiny, 9 jours, 293 rue Conti.

Voyageurs arrivés.

CITY HOTEL.

M Stwart, Kentucky; W W Stone, Miss; F Stuesy et famille, Texas; Mme Stuesy et famille, Texas; Mme Warren, Kentucky; J S Peirce, Chicago; Rév D Hinedale, W G Hinsdale, Biloxi; W S Todd, N Y; Rev W Lewis, Lne; Mme M Campbell, Texas; Y Eby, Washington; F Kirk, Ill; Jno C Yost, St Louis; E S Maxey, Miss; J C Murphy, Jas D Gregor, Chicago; Rév G Patterson, Ty Ler, Tex; Jno T Hamilton, Mme A J Dignael ty, San Antonio; C K Beyer, Louisville; J C Wilson, St Louis; W C Nelson et femme, Rivière Rouge, Lne; L Forsyth, Jr, Lne.

Bavard.—C'était au Théâtre-Italien, à Paris, Rubini chantait la *Lucia*, vous savez comment. Or un de ces insipides dilettanti que vous savez, fredonnait à l'orchestre les mêmes motifs que le grand ténor et empêchait ses voisins d'entendre. Si bien que Puzi s'est écrié, furieux: Silence! Le dilettante l'apostrophe ainsi: Est-ce à moi que s'adresse ce mot silence?

—Non vraiment, monsieur; c'est à Rubini qui m'empêche de vous entendre.

Ce type se rencontre souvent au théâtre, trop souvent.

Il vient se substituer à l'artiste en scène; s'il ne chante pas l'opéra qui se poursuit, s'il ne raconte pas la pièce qu'on joue et dont il ne veut pas vous faire attendre le dénouement, il bavarde, mais sur un diapason tel qu'il couvre tout. Il dit de plus en plus haut ce qu'il a à dire, et plusieurs fois interrompu la représentation tant il a eu le verbe haut.

Or sa conversation n'ayant pas précisément un intérêt palpitant, ou du moins un intérêt équivalant à celui de *Norsleck* et du jeu de M. Frank Mayo, la police l'a prié d'aller voir à l'extérieur le dénouement de la pièce. Il y est allé.

Cette petite fantaisie de parler ainsi quand tout le monde écoute les artistes en scène et demande le silence dans la salle, a coûté $20 d'amende à Joseph Villa. A ce prix là il est évident qu'il renoncera à parler lui-même.

Poudre gaspillée.—Au bruit, aux détonations qui s'entendaient mardi soir, rue de l'Hôpital, entre les rues Décatur et Chartres, on aurait pu croire qu'on se massacrait. Aussi la police, avec cette promptitude qui ne la caractérise pas, accourait-elle vite sur les lieux.

Tir en effet, mais tir de maladroits: deux matelots italiens Trica Genan et Vito Chemeni (deux noms plus déguisés, sous-entendons-nous, que ne l'ont été dans cette affaire ceux qui les portent) s'étaient plaisantés à plusieurs reprises, mais de sang versé, point. Néanmoins les policemen Morton et Doane ont arrêté ces brigands de poudre pour tir d'arme à feu, rixe et bris de paix, un breian de charges que le recorder Ford estimera à sa plus juste valeur.

Autre maladroit.—La rue Franklin est, on le sait, une des rues les plus décentes de la métropole du Sud, un de ces lieux où l'on est certain de rencontrer cup société de premier ordre..... dans son genre; l'élite de la canaille.

Dans Clain, pour voies de fait sur la personne de Mme McGuire, est mis sous caution de $250.

J. S. Shouldice, pour ivrognerie, est condamné à $20 d'amende ou 30 jours de geole de police.

Joseph Villa pour avoir fait du désordre dans le théâtre St-Charles, est condamné à $20 d'amende ou à 30 jours de geole de police.

Bureau de Santé.—Le Bureau de Santé s'est réuni hier soir sous la présidence du Dr Joseph Holt; étaient présents: les Drs Salomon, Olliphant, Von Gobren, Kells, et MM. Kohn et Voorhies.

Le Dr Aby, médecin assistant de la quarantaine, a appelé l'attention du Bureau sur la nécessité de réparer les lerges devant la station. Le Bureau a ordonné les réparations.

Le Dr Salomon a présenté une résolution déclarant vacants les postes de quarantaine des Bigolets, de l'Atchafalaya et de Port Eads.

La résolution a été adoptée et le Bureau s'est ajourné.

Assessement.—Le Comité de la Revision et du Budget poursuit son travail de rectification et la besogne ne lui manque point, à ce qu'il paraît.

Mr. Moon, chairman du dit Comité, et qui, inspiré par son nom peut-être, ne veut pas que la ville fasse de trop dans la lune, et par conséquent veut lui ordre le plus haut chiffre de revenus possible pour qu'elle remplisse moins malaisément ses obligations, Mr. Moon, disons nous, a déclaré que ses collègues et lui Mais, quand les députés son arrivés sur les lieux, quand il se sont trouvés en présence des premiers intéressés, ils n'ont entendu, malgré la constatation d'un malaise véritable, que des paroles de confiance, de fermeté et de bon espoir. Les mêmes choses, disons les nous, n'ont certainement pas aussi forte que celle de 1882, au moins d'une manière générale.

Le crédit de la ville de Lyon, disent les autres, n'est pas entamé; il a conservé toute sa solidité d'autrefois. Il y a incontestablement, dit-on encore, une certaine part d'exagération et d'entraînement dans les plaintes qui se font entendre. Nous touchons à peu près au point culminant de la crise; elle tend à diminuer plutôt qu'à s'accroître. Si l'on a vu, il y a quelques sages mesures, nous n'allons pas tarder à reprendre le dessus.

Voilà ce que l'on a pu lire dans le résumé des dépêches et comptes rendus que nous avons publiés hier, et voilà un premier résultat de l'enquête sur place.

On lit, dans la *Epoca*, Espagne, du 9 octobre:

"Un fait qui ne manque ni d'importance, ni de signification vient de se produire dans l'Extrême Orient.

"La nation portugaise n'a pas de traité avec la Chine et ses agents consulaires n'ont exercé, vu l'état actuel de guerre avec la France, on ne vint à contester leur juridiction, se sont adressés au consul général de leur nation qui, au lieu de s'aboucher avec le représentant de l'Angleterre pour s'entendre sur la protection de ses nationaux, s'est adressé au ministre d'Espagne.

"Celui-ci a répondu que les consuls d'Espagne considéreraient comme leurs protégés les nationaux portugais chaque fois que cela serait nécessaire, afin que l'absence d'un traité ne les mît à la merci d'un peuple réfractaire au progrès occidental.

"Nous n'hésitons pas à donner à cette réponse notre plus entière approbation, attendu que notre politique sincère et loyale doit consister à faire en sorte que le Portugal vole toujours en nous des frères amis, désireux d'une sincère coopération d'intérêt personnel à leur porter aide et à protéger leurs intérêts, qui ne sauraient nous demeurer indifférents."

Le *Temps*, du 16 octobre:

Les documents que contient le nouveau Livre Jaune et que nous avons reproduits hier nous paraissent devoir dissiper les inquiétudes que la nouvelle de la réunion d'une conférence à Berlin avait éveillées dans quelques journaux. Ces inquiétudes étaient nées de l'ignorance où l'on était du programme exact de la conférence. On craignait qu'elle ne fût saisie par le système de la liberté commerciale du gouvernement n'ait sacrifié à un principe le droit que le sang et l'argent nous ont acquis de nous réserver le marché de nos colonies africaines. Le programme connu, ces craintes s'évanouissent.

Cour Civile de District.—Les successions de Mme Ellen Clarke, D. M. Higgs et Edgar Larne sont ouvertes.

Schmidt et Ziegler attaquent la Nouvelle-Orléans pour obtenir une réduction de leur assessement qui a été élevé de $135,000. Ils demandent que l'on rétablisse l'ancien chiffre.

John Schwabacher, dont l'assessement a été également élevé de $80, demande le retour à l'ancien assessement. La succession Salvador Oteri institue un procès contre le Bureau des Assesseurs dans le même but.

MM. Rayne et Denègre avocats de Hansel et Webster attaquent la Cie d'assurance Queen, de Liverpool en recouvrement de $5000 à eux dûs en vertu de leur police d'assurance.

Cour criminelle de district.—Section A—juge Alf. Roman—Vincent P. Woods, John Ramsay et Eliza Woods, Sam Finney et John Rogers sont jugés.

Le premier de détournement, les deux seconds de coups et blessures; le troisième de détournement, le quatrième de voies de fait; ils se déclarent innocents.

John Noel pour port d'armes cachées est condamné à $10 d'amende.

Sont renvoyés sans frais, la plainte Amanda Scott accusée de voies de fait sur la personne d'Eliza Scott, et J. D. Palmer, accusé de voies de fait sur la personne de Martha Antoine.

Antonio Pratt, convaincu de vol d'un cheval et d'une voiture appartenant à Paul Daniliet, est recommandé à la clémence de la cour; il en est quitte pour une année de travaux forcés.

John Burke est accusé d'être entré le 17 octobre dans la résidence de John Hubler, coin St. Charles et Ste. Marie et d'y avoir pris une valeur de $95 en argent et en bijoux. Il prouve un alibi, et il est rendu à la liberté.

John Kripper est accusé de vol de $18 au préjudice de J. C. Graham, sur la levée près de la rue Ursulines.

Cour du recorder Davey.—Robert Strainer, pour voies de fait sur la personne d'Emeline Dixon, est renvoyé devant la cour criminelle et mis sous caution de $250.

Denis Clain, pour voies de fait sur la personne de Mme McGuire, est mis sous caution de $250.

J. S. Shouldice, pour ivrognerie, est condamné à $20 d'amende ou 30 jours de geole de police.

Joseph Villa pour avoir fait du désordre dans le théâtre St-Charles, est condamné à $20 d'amende ou à 30 jours de geole de police.

Assessement.—Le Comité de la Revision et du Bulget poursuit son travail de rectification et la besogne ne lui manque point, à ce qu'il paraît.

Mr. Moon, chairman du dit Comité, et qui, inspiré par son nom peut-être, ne veut pas que la ville fasse de trop dans la lune, et par conséquent veut lui ordre le plus haut chiffre de revenus possible pour qu'elle remplisse moins malaisément ses obligations, Mr. Moon, disons nous, a déclaré que ses collègues et lui Mais, quand les députés son arrivés sur les lieux, quand il se sont trouvés en présence des premiers intéressés, ils n'ont entendu, malgré la constatation d'un malaise véritable, que des paroles de confiance, de fermeté et de bon espoir. Les mêmes choses, disons les nous, n'ont certainement pas aussi forte que celle de 1882, au moins d'une manière générale.

Le crédit de la ville de Lyon, disent les autres, n'est pas entamé; il a conservé toute sa solidité d'autrefois. Il y a incontestablement, dit-on encore, une certaine part d'exagération et d'entraînement dans les plaintes qui se font entendre. Nous touchons à peu près au point culminant de la crise; elle tend à diminuer plutôt qu'à s'accroître. Si l'on a vu, il y a quelques sages mesures, nous n'allons pas tarder à reprendre le dessus.

Voilà ce que l'on a pu lire dans le résumé des dépêches et comptes rendus que nous avons publiés hier, et voilà un premier résultat de l'enquête sur place.

On lit, dans la *Epoca*, Espagne, du 9 octobre:

"Un fait qui ne manque ni d'importance, ni de signification vient de se produire dans l'Extrême Orient.

"La nation portugaise n'a pas de traité avec la Chine et ses agents consulaires n'ont exercé, vu l'état actuel de guerre avec la France, on ne vint à contester leur juridiction, se sont adressés au consul général de leur nation qui, au lieu de s'aboucher avec le représentant de l'Angleterre pour s'entendre sur la protection de ses nationaux, s'est adressé au ministre d'Espagne.

"Celui-ci a répondu que les consuls d'Espagne considéreraient comme leurs protégés les nationaux portugais chaque fois que cela serait nécessaire, afin que l'absence d'un traité ne les mît à la merci d'un peuple réfractaire au progrès occidental.

"Nous n'hésitons pas à donner à cette réponse notre plus entière approbation, attendu que notre politique sincère et loyale doit consister à faire en sorte que le Portugal vole toujours en nous des frères amis, désireux d'une sincère coopération d'intérêt personnel à leur porter aide et à protéger leurs intérêts, qui ne sauraient nous demeurer indifférents."

Le *Temps*, du 16 octobre:

Les documents que contient le nouveau Livre Jaune et que nous avons reproduits hier nous paraissent devoir dissiper les inquiétudes que la nouvelle de la réunion d'une conférence à Berlin avait éveillées dans quelques journaux. Ces inquiétudes étaient nées de l'ignorance où l'on était du programme exact de la conférence. On craignait qu'elle ne fût saisie par le système de la liberté commerciale du gouvernement n'ait sacrifié à un principe le droit que le sang et l'argent nous ont acquis de nous réserver le marché de nos colonies africaines. Le programme connu, ces craintes s'évanouissent.

Voi d'outils.—Avant-hier soir des voleurs ont pénétré chez M. Burma, rue Decatur No 286, et ont enlevé divers outils appartenant aux ouvriers qui réparent actuellement cette maison.

—La perception des taxes est toujours d'une lenteur extrême Il est à craindre que la municipalité ne soit plus embarrassée que jamais pour payer ses employés.

L'éclairage électrique dans la rue Royale.—C'est avec un profond sentiment de tristesse que nous revenons sur la question de l'éclairage électrique de la rue Royale. Cet éclairage y a brillé du plus vif éclat, pendant deux années consécutives. C'est la rue Royale qui a donné l'exemple au reste de la ville. En cela elle a fait honneur au second district et mérité les plus grands éloges. Et c'est aujourd'hui, en pleine Exposition universelle, au milieu de l'affluence des étrangers qui vont se porter en foule, à sa gauche, vers le Grand Opéra français, à sa droite, vers l'Hôtel St-Louis brillamment restauré et ayant pris son nom, qu'elle abandonnerait cet éclairage, et retomberait dans son ancienne obscurité! Cela n'est pas possible.

Nous savons bien qu'il y a eu, tout d'abord, un malentendu à ce sujet. Sur la foi d'un reporter mal informé, on a pu croire, un instant, que la ville se chargeait de l'éclairage électrique de la rue; mais l'erreur a été bien vite rectifiée. Il ne peut plus y avoir de doute. Nous l'avons déjà dit, la ville ne veut ni ne peut faire les frais de la lumière électrique dans la rue Royale; la situation n'est plus changée pour cette dernière, et son éclairage retombe à la charge des propriétaires de ses magasins et de ses maisons.

C'est avec beaucoup de peine que l'on a pu réunir un peu plus de la moitié de la somme nécessaire. Nous voici à la veille de novembre, et rien, absolument rien n'est fait. Les propriétaires et les marchands de cette rue qui refusent de souscrire cette année, sont bien mal inspirés et comprennent bien peu leurs intérêts.

Ils devraient savoir autant que nous, plus même que nous, que le chaland est comme l'alouette et l'insecte; toujours il est attiré par ce qui brille, toujours il court à la lumière. C'est une singulière façon de l'attirer, le jour, que de le faire fuir, la nuit.

Certaines maisons, peu prodigues, comptent peut être sur la libéralité de leurs voisins plus généreux qu'eux, pour jouir des avantages de l'éclairage, sans bourse délier. Nous craignons fort qu'elles ne s'illuminent que si ceux qui les portent) s'étaient plaisantés à plusieurs reprises, mais de sang versé, point. Néanmoins les policemen Morton et Doane ont arrêté ces brigands de poudre pour tir d'arme à feu, rixe et bris de paix, un breian de charges que le recorder Ford estimera à sa plus juste valeur.

Au café.
—Imbécile!
—C'est vous qui m'appelez imbécile, monsieur?
—Oui, monsieur.
—Si je n'étais pas aussi en colère, monsieur, je vous aurais déjà donné une leçon.
Et il s'en va.

HOSTETTER'S CELEBRATED STOMACH BITTERS

Protection—n'existe pas de vrai préservatif contre ce que les Bitters de Hostetter connaissent les fièvres et les affections provenantes de la malaria. Ils assurent guérissent la constipation, les maladies du foie, des reins et de la vessie, les rhumatismes, etc., avec une étonnante promptitude. Un changement bienfaisant s'opère immédiatement chez le malade qui commence la santé pour la première fois. A vendre par tous marchands en général.

Dépêches Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

FRANCE.

Le consul français à San Francisco.

Paris 29 oct—M. W. Carrey a été nommé Consul français à San Francisco; en remplacement de M. C. W. Vanvert De Mean—Celui-ci a été promu officier de la légion d'honneur.

Le journal le Gaulois.

Paris, 29 oct.—Le journal le *Gaulois* écrit que l'amiral Courbet a envoyé une dépêche à l'amiral Peyron, ministre de la marine dans laquelle, il décrit l'affreux état sanitaire de ses troupes, et exprime la crainte d'être obligé de renoncer à l'idée d'occuper Tamsui. Dans ce dernier cas l'amiral ajoute, qu'il laissera 2 navires pour bloquer le dit port.

Le journal l'Intransigeant.

Paris, 29 oct—Le journal l'Intransigeant annonce qu'à un banquet offert lundi, à Alger, à MM. Masco et Castillo, réfugiés cubains, ce premier a porté un toast au nom des républicains cubains, à la "République Universelle."

M. Masco est en route pour Paris.

Mort de M. Jean Henri Ubicini.

Paris, 29 oct—M. Jean Henri Ubicini, homme politique, est mort. Il était âgé de 66 ans.

Blocus de l'île de Formose.

Paris, 29 oct — On rapporte que des ordres ont été envoyés à l'amiral Courbet d'user le moins possible de mesures offensives à l'égard des navires marchands; d'éviter d'opérer des saisies et de faire en sorte que le blocus soit rendu effectif seulement pour prévenir les communications avec les ports de cette île.

Les élections au Reichstag.

Paris, 29 oct—Il y a une grande réjouissance dans certains cercles en cette ville, à l'idée que Metz, Strasbourg et Mulhouse, en Alsace-Lorraine, ont élu au Reichstag plusieurs candidats français.

Mission Wolseley.

Le Caire, 29 oct—Le gén. Wolseley a été autorisé à nommer le Madir de Dongola gouverneur provisoire de la province du Soudan, sous la souveraineté nominale du Khédive de l'Egypte.

Les termes de la convention seront sujets à révision après l'expiration de cinq années.

Médiation Anglaise.

Londres, 29 oct—On affirme que l'Angleterre, a encore offert sa médiation dans le différend Franco-Chinois, à la première occasion favorable.

L'assemblée nationale de Bulgarie.

Sofia, 29 oct—L'assemblée nationale de Bulgarie a été ouverte par Alexandre I, prince régnant.

Dans son discours le prince a fait allusion aux relations amicales qui existent avec les puissances et spécialement avec la Russie, qu'il considère comme la protectrice de la Bulgarie.

Extradition refusée.

Madrid 29 oct—La France refuse absolument d'accorder l'extradition de Macoo et de ses compagnons.

Le correspondant du London Times.

Londres 29 oct—Le correspondant du London Times à Rome rapporte que le Vatican désapprouve et déplore le nouveau mouvement des Evêques irlandais en faveur de M. Parnell.

Mort d'un Consul Américain.

Londres 28 oct—M. Grant consul des Etats Unis à Belgrade, est mort aujourd'hui.

Révolte.

Constantinople, 29 oct—Les albanais du district de Vaies se sont révoltés et ont attaqué et pillé trois villages puis massacré les habitants.

Le Baron Von Mantenffel.

Strasbourg, 29 oct—Le baron Von Mantenffel a ouvert aujourd'hui la nouvelle Université en cette ville. Les cérémonies ont eu lieu avec grande pompe.

Arrestation de Nihilistes.